



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
30 May 2012
Russian
Original: English

Шестьдесят шестая сессия

Пункт 62 повестки дня

**Доклад Верховного комиссара Организации
Объединенных Наций по делам беженцев,
вопросы, касающиеся беженцев, возвращенцев
и перемещенных лиц, и гуманитарные вопросы**

Письмо Постоянного представителя Казахстана при Организации Объединенных Наций от 23 мая 2012 года на имя Генерального секретаря

В качестве Председателя Группы Организации исламского сотрудничества (ОИС) в Нью-Йорке имею честь представить Вам Ашхабадскую декларацию, опубликованную Международной конференцией ОИС на уровне министров по проблеме беженцев в мусульманском мире, состоявшейся в Ашхабаде 11–12 мая 2012 года (см. приложение).

Буду признательна за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа шестьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 62 повестки дня.

(Подпись) Бырганым Айтимова
Постоянный представитель Республики Казахстан
при Организации Объединенных Наций



**Приложение к письму Постоянного представителя Казахстана
при Организации Объединенных Наций от 23 мая 2012 года
на имя Генерального секретаря**

**Ашхабадская декларация Международной конференции
Организации исламского сотрудничества на уровне министров
по проблеме беженцев в мусульманском мире**

1. Мы, министры и главы делегаций государств — членов Организации исламского сотрудничества (ОИС), собрались в Ашхабаде, Туркменистан, 11–12 мая 2012 года на Международную конференцию Организации исламского сотрудничества на уровне министров по проблеме беженцев в мусульманском мире.
2. Мы признаем, что более 14 столетий тому назад ислам заложил основы для предоставления убежища, которые сейчас глубоко укоренены в исламской вере, наследии и традициях.
3. Мы выражаем свою глубокую обеспокоенность положением беженцев во всем мире, особенно тем, что большинство из них принимают государства — члены ОИС.
4. Мы высоко оцениваем вклад государств — членов ОИС, принимающих беженцев на своей территории; в 57 государствах — членах ОИС проживает 10,7 миллиона беженцев, включая 5 миллионов палестинских беженцев (исходя из цифр, предоставленных Ближневосточным агентством Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР)). Мы высоко оцениваем также неизменную и непоколебимую приверженность государств — членов ОИС обеспечению защиты беженцев с учетом их национальных возможностей и внутреннего законодательства.
5. Мы отмечаем, что Конвенция о статусе беженцев 1951 года и Протокол к ней 1967 года не утрачивают ценности и значения в XXI веке. Мы отмечаем также важность уважения принципов и ценностей, лежащих в основе этих документов.
6. Мы признаем социальные и гуманитарные аспекты проблемы беженцев и необходимость рассмотрения ее коренных причин и настоятельно призываем международное сообщество приложить усилия к тому, чтобы не допустить превращения этой проблемы в источник напряженности.
7. Мы ценим щедрость стран, принимающих многочисленных беженцев, констатируем, что присутствие больших групп беженцев оказывает воздействие на безопасность, социально-экономическое положение и экологию в этих странах, и с глубокой обеспокоенностью отмечаем сокращение международной помощи.
8. Мы подтверждаем также резолюции ОИС по палестинскому вопросу и арабо-израильскому конфликту и подчеркиваем необходимость решения проблемы палестинских беженцев согласно с международным правом и соответствующими резолюциями международного сообщества, в частности резолюцией 194 (III) Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций и Арабской инициативой. Мы вновь заявляем также, что БАПОР выступает во-

площением ответственности международного сообщества перед палестинскими беженцами, как предписано Генеральной Ассамблеей. В этой связи мы высоко оцениваем важную роль, которую играет БАПОР в облегчении страданий палестинских беженцев. Мы призываем международное сообщество и государства — члены ОИС откликнуться на призывы БАПОР и продолжать оказывать ему поддержку, пока не будет реализовано право палестинских беженцев на возвращение домой.

9. Мы ссылаемся на резолюцию № 10/38-POL «Агрессия Республики Армении против Азербайджанской Республики», принятую на тридцать восьмой сессии Совета министров иностранных дел, и прочие соответствующие документы ОИС. В этой связи мы выражаем глубокую озабоченность судьбой более чем миллиона азербайджанских беженцев и перемещенных лиц, изгнанных с оккупированных территорий в Нагорно-Карабахском районе Азербайджанской Республики и вокруг него, и масштабами и остротой этих гуманитарных проблем. Мы призываем к тому, чтобы обеспечить азербайджанским беженцам и переселенцам возможность вернуться домой при обеспечении безопасности, чести и достоинства, подтверждаем свою полную солидарность с правительством и народом Азербайджана и вновь заявляем о своей поддержке прилагаемых ими с этой целью усилий. В этой связи мы решительно требуем полного осуществления соответствующих резолюций ОИС, Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности.

10. Мы по-прежнему глубоко обеспокоены тем, что слишком многие ситуации с беженцами в странах ОИС носят затянувшийся характер и требуют постоянных активных усилий со стороны международного сообщества и учреждений Организации Объединенных Наций, с тем чтобы в сотрудничестве с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) и другими соответствующими подразделениями системы Организации Объединенных Наций урегулировать проблему беженцев и выработать долгосрочные решения сообразно с международным правом и соответствующими резолюциями Генеральной Ассамблеи. Кроме того, мы признаем необходимость активизировать усилия по решению коренных причин ситуаций с беженцами в соответствии с международным правом при уважении суверенитета государств-членов.

11. Мы подтверждаем, что добровольная репатриация остается наиболее предпочтительным решением ситуаций с беженцами, и призываем страны происхождения, страны убежища, УВКБ и международное сообщество в целом сотрудничать друг с другом и приложить все усилия к тому, чтобы позволить беженцам осуществить свое право на возвращение в свои дома. В этом контексте мы призываем проявить политическую волю и удвоить усилия по содействию добровольной репатриации.

12. Мы приветствуем позитивные шаги и усилия, предпринятые правительствами некоторых стран ОИС в порядке выполнения ими своих обязанностей по недискриминационному поощрению добровольного возвращения их граждан домой при обеспечении безопасности и достоинства и по оказанию им помощи и поддержки с целью обеспечить их устойчивую реинтеграцию. Мы призываем другие страны происхождения принять аналогичные меры в этой связи.

13. Мы с глубокой озабоченностью отмечаем явное несоответствие между потребностями и возможностями в плане переселения беженцев в масштабах

всего мира, а также практику применения избирательных критериев переселения. Мы рекомендуем странам переселения обеспечивать реализацию этой меры эффективным, гибким и недискриминационным образом и настоятельно призываем УВКБ вести работу в тесной координации с принимающими странами и сообщать о деятельности по переселению более активно и регулярно.

14. Мы призываем международное сообщество в сотрудничестве с УВКБ и другими соответствующими международными организациями выделять больше ресурсов на оказание поддержки и содействия государствам, принимающим беженцев, в соответствии с принципом международной солидарности, сотрудничества и совместного несения бремени. Мы вновь заявляем также, что государства, сталкивающиеся с широкомасштабным притоком беженцев, должны получать помощь от международного сообщества сообразно с принципами справедливого распределения обязанностей.

15. Мы высоко оцениваем ценный вклад государств — членов ОИС и связанных с ОИС финансовых учреждений применительно к беженцам и в этой связи ожидаем увеличения объема взносов и своевременного их перечисления.

16. Мы ссылаемся на резолюцию ОИС № 11/38-POL, принятую на тридцать восьмой сессии Совета министров иностранных дел, и прочие соответствующие документы ОИС. Мы приветствуем «Стратегию решения проблемы афганских беженцев в поддержку добровольной репатриации, устойчивой реинтеграции и содействия принимающим странам», которая была разработана в рамках консультаций между правительствами Исламской Республики Афганистан, Исламской Республики Иран и Исламской Республики Пакистан при содействии УВКБ и одобрена в совместном коммюнике конференции, состоявшейся в Женеве 2 и 3 мая 2012 года. Мы призываем к эффективному осуществлению Стратегии за счет активизации международного сотрудничества, направленного на поощрение добровольной репатриации и устойчивой реинтеграции афганских беженцев при обеспечении безопасности и достоинства, с тем чтобы урегулировать один из крупнейших по своим масштабам и наиболее затяжных беженских кризисов в мире. Мы призываем изучить возможность разработки аналогичных инициатив по поощрению добровольной репатриации в целях урегулирования других затянувшихся ситуаций с беженцами в мусульманском мире.

17. Мы выражаем свою признательность за руководящую роль, которую играет УВКБ, и высоко оцениваем прилагаемые Управлением усилия. Мы выражаем также признательность персоналу и партнерам УВКБ по осуществлению за компетентность, профессионализм и приверженность, с которыми они выполняют свои обязанности. В этой связи мы призываем международное сообщество и впредь оказывать необходимое содействие и финансовую поддержку, чтобы УВКБ могло продолжать осуществление возложенных на него функций.

18. Мы выражаем глубокую благодарность государствам-членам, которые принимают беженцев, несмотря на ограниченность имеющихся у них экономических ресурсов, подтверждая тем самым благородные исламские ценности. Мы признаем вклад государств-доноров, выделяющих средства международным и региональным организациям, ведущим работу в сфере оказания помощи беженцам, и высоко оцениваем в этой связи гуманитарные усилия Королевства Саудовская Аравия и неустанную поддержку, которую оно оказывает деятельности по облегчению положения беженцев во всем мире, и в исламском мире в

частности, и организациям, ведущим работу по решению проблем беженцев. Мы выражаем также свою признательность Государству Кувейт, Королевству Саудовская Аравия, Султанату Оман и Исламскому банку развития за их финансовое участие в поддержке успешного созыва нынешней Конференции.

19. Мы благодарны правительству и народу Туркменистана за щедрый прием, оказанный Международной конференции Организации исламского сотрудничества на уровне министров по проблеме беженцев в мусульманском мире, а также за примеры успешного решения вопросов беженцев и лиц без гражданства в Туркменистане.

Принято в Ашхабаде 12 мая 2012 года
